

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零七年十二月三十一日

At 31 December 2007

		附註 Note	2007 千美元 US\$'000	2006 千美元 US\$'000
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	15	1,567,348	1,230,375
無形資產	Intangible assets	16	11,701	13,371
聯營公司權益	Interests in associates	17	33,929	42,704
土地租約溢價	Lease premium for land	18	65,594	60,047
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	19	3,724	10,303
遞延稅項資產	Deferred tax assets	28	5,379	5,379
			1,687,675	1,362,179
流動資產	Current assets			
按公允價值列賬及在損益賬處理的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	20	21,439	32,605
存貨	Inventories	21	155,217	111,955
應收賬款	Trade receivables	22	114,391	94,239
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		112,807	75,249
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	23	3,030	2,244
銀行結餘及現金	Bank balances and cash	24	239,862	161,676
			646,746	477,968
流動負債	Current liabilities			
應付賬款	Trade payables	25	334,041	256,797
其他應付款項	Other payables		248,979	174,135
有息借貸	Current portion of			
之即期部份	interest-bearing borrowings	26	291,481	239,761
客戶預付款項	Advance payments from customers		43,045	18,372
稅項	Taxation		7,122	6,455
			924,668	695,520
淨流動負債	Net current liabilities		(277,922)	(217,552)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		1,409,753	1,144,627

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零七年十二月三十一日
At 31 December 2007

		附註 Note	2007 千美元 US\$'000	2006 千美元 US\$'000
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	26	106,946	28,320
其他非流動應付款項	Other non-current payables		2,861	3,344
員工福利責任	Employee benefit obligations	27	7,893	6,885
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	28	10,358	8,089
			128,058	46,638
淨資產	NET ASSETS		1,281,695	1,097,989
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
發行股本	Issued capital	29	27,943	27,943
儲備	Reserves	30	849,382	748,476
擬派特別股息	Proposed special dividend	30	59,799	59,799
擬派末期股息	Proposed final dividend	30	90,537	77,124
本公司股東應佔股本及儲備	Total capital and reserves attributable to equity holders of the Company		1,027,661	913,342
少數股東權益	Minority interests	30	254,034	184,647
股東權益總額	TOTAL EQUITY		1,281,695	1,097,989

於二零零八年四月二十一日經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 April 2008

魏應州 Wei Ing-Chou
董事 Director

井田毅 Takeshi Ida
董事 Director